



# ХАРКІВСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ

## РОЗПОРЯДЖЕННЯ

Харків

від 5 травня 2011 року

№ 216

**Про затвердження Плану заходів на  
2010 – 2012 роки з реалізації Угоди  
між Харківською обласною  
державною адміністрацією і  
Адміністрацією Белгородської області  
про торгово-економічне, науково-  
технічне і культурне співробітництво**

З метою належного виконання Угоди між Харківською обласною державною адміністрацією України і Адміністрацією Белгородської області Російської Федерації про торгово-економічне, науково-технічне і культурне співробітництво від 6 грудня 2001 року, керуючись статтями 6, 26 Закону України «Про місцеві державні адміністрації»:

1. Затвердити План заходів на 2010 – 2012 роки з реалізації Угоди між Харківською обласною державною адміністрацією і Адміністрацією Белгородської області про торгово-економічне, науково-технічне і культурне співробітництво (далі – План заходів) (додається).

2. Головному управлінню економіки Харківської обласної державної адміністрації (Авершин С.В.), Головному управлінню промисловості, транспорту і зв'язку Харківської обласної державної адміністрації (Гуренко Ю.О.), Головному управлінню по взаємодії з правоохоронними органами, органами юстиції, оборонної та мобілізаційної роботи Харківської обласної державної адміністрації (Цвіра М.І.), Головному управлінню з питань надзвичайних ситуацій Харківської обласної державної адміністрації (Росоха В.О.), управлінню містобудування та архітектури Харківської обласної державної адміністрації (Рабінович М.С.), Головному управлінню житлово-комунального господарства та розвитку інфраструктури Харківської обласної державної адміністрації (Грива Р.С.), Головному управлінню агропромислового розвитку Харківської обласної державної адміністрації (Зубрич І.О.), Головному управлінню охорони здоров'я Харківської обласної

державної адміністрації (Галацан О.В.), Головному управлінню освіти і науки Харківської обласної державної адміністрації (Шаповал Р.В.), Головному управлінню праці та соціального захисту населення Харківської обласної державної адміністрації (Захуцька О.В.), Головному управлінню у справах сім'ї, молоді та спорту Харківської обласної державної адміністрації (Перепелиця Д.І.), Управлінню культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації (Кузнецов Д.П.), управлінню фармації і фармацевтичної промисловості Харківської обласної державної адміністрації (Бобирева В.В.) надавати до Головного управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації інформацію про стан виконання Плану заходів щомісяця, не пізніше ніж до 5 числа місяця, що настає за звітним періодом, починаючи з червня 2011 року.

3. Рекомендувати Державному управлінню охорони навколишнього природного середовища в Харківській області (Квартенко Р.О.) здійснювати виконання Плану заходів та надавати до Головного управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації інформацію про стан виконання Плану заходів щомісяця, не пізніше ніж до 5 числа місяця, що настає за звітним періодом, починаючи з червня 2011 року.

4. Контроль за виконанням Плану заходів покласти на заступників голови обласної державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

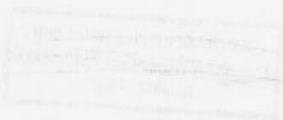
5. Головному управлінню зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації інформувати голову обласної державної адміністрації про стан виконання вищезазначеного Плану заходів щомісяця, не пізніше ніж до 15 числа місяця, що настає за звітним періодом.

6. Контроль за виконанням розпорядження покласти на заступника голови обласної державної адміністрації Ю.А. Сапронова.

Голова обласної державної  
адміністрації



М.М. ДОБКІН



ЗАТВЕРДЖЕНО

розпорядженням голови  
обласної державної адміністрації

05.05.11

№ 216

ПЛАН

заходів на 2010 – 2012 роки з реалізації Угоди  
між Харківською обласною державною адміністрацією і  
Адміністрацією Белгородської області про торгово-економічне,  
науково-технічне і культурне співробітництво

№ з/п	Зміст заходу	Строк виконання	Відповідальні виконавці
1	2	3	4
<b>I. Міжнародні та зовнішньоекономічні зв'язки</b>			
1.	Продовжити співробітництво між Белгородською і Харківською областями в рамках Єврорегіону «Слобожанщина»	щороку	Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації, галузеві управління
2.	Організувати участь підприємств Харківської і Белгородської областей у міжнародних виставкових заходах, що проходять у Харківській та Белгородській областях	щороку	Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації, галузеві управління
3.	Сприягти обміну інформацією про підсумки розвитку зовнішньоекономічних зв'язків між Харківською та Белгородською областями	за підсумками року	Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації

1	2	3	4
4.	Сприяти створенню Торговельного представництва Харківської області в Белгородській області «Регіональний маркетинговий центр «Слобожанщина»	2010 рік	Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації
5.	Сприяти роботі з обміну досвідом в області стимулювання розвитку малого підприємництва, створення і удосконалення механізмів організаційної, фінансово-кредитної і майнової підтримки суб'єктів малого бізнесу	протягом року	Головне управління економіки Харківської обласної державної адміністрації
6.	Активізувати роботу з налагодження взаємозв'язків між будівельними, туристичними, фармацевтичними та іншими кластерами у рамках Єврорегіону «Слобожанщина»	щороку	Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації
7.	Проводити роботу з обміну досвідом у сфері створення і функціонування промислових, наукових і технологічних парків	щороку	Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації, КП «Індустріальний парк «Рогань» (за погодженням)
8.	Організувати проведення зустрічей керівників і фахівців підприємств Харківської і Белгородської областей	протягом року	Головне управління промисловості, транспорту і зв'язку Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації
9.	Рекомендувати районним державним адміністраціям Харківської області ініціювати перед органами місцевого самоврядування Белгородської області прикордонних районів (міст) розглянути можливість встановлення побратимських відносин:	2011 рік	Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації, районні державні адміністрації

1	2	3	4
	<p>Золочівський район - Борисівський район;  Золочівський район - Грайворонський район;  Золочівський район - Белгородський район;  Дергачівський район - Белгородський район;  Харківський район - Белгородський район;  Вовчанський район - Шебелінський район і місто Шебеліно;  Великобурлуцький район - Волоконівський район;  Великобурлуцький район - Валуйський район і місто Валуйки;  Дворічанський район - Валуйський район і місто Валуйки</p>		
10.	<p>Сприяти Ізюмській міській раді Харківської області у роботі з встановлення побратимських відносин з органом місцевого самоврядування міста Губкін і Губкінського району Белгородської області</p>	<p>І півріччя  2011 року</p>	<p>Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації, Ізюмська міська рада (за погодженням)</p>
11.	<p>Розглянути можливість у налагодженні роботи з постачання до Белгородської області парових і газових турбін великої, середньої і малої потужності та турбін для міських котелень</p>	<p>І півріччя  2011 року</p>	<p>Головне управління промисловості, транспорту і зв'язку Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації</p>
12.	<p>Розглянути можливість у налагодженні роботи з постачання до Белгородської області наступної продукції:  автоматизовані системи керування технологічними процесами атомних, теплових електростанцій.</p>	<p>І півріччя  2011 року</p>	<p>Головне управління промисловості, транспорту і зв'язку Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації</p>
	<p>енергозберігаюче устаткування (у т.ч. освітлювачі) та альтернативні джерела енергії</p>		

1	2	3	4
13.	Розглянути можливість у налагодженні роботи з постачання продукції підприємствам Белгородської області, які обслуговують ліфтове господарство	I півріччя 2011 року	Головне управління промисловості, транспорту і зв'язку Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації
14.	Розглянути можливість у налагодженні роботи з постачання скребкових конвеєрів і перевантажувачів для транспортування вугілля, горючого сланцю, калійної руди, подрібнювачів вугілля та гірничих порід, стругового устаткування, гідромуфт (для встановлення в приводах скребкових і стрічкових конвеєрів, роторних екскаваторів, вантажопідійомних машин), редукторів, шахтних світильників, сигналізаторів метану, фар вибухобезпечної конструкції для гірських, будівельних, дорожніх, вантажопідійомних і транспортних засобів	I півріччя 2011 року	Головне управління промисловості, транспорту і зв'язку Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків і міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації
<b>II. Правоохоронні, прикордонні та митні питання</b>			
15.	Провести зустрічі керівників Уряду Белгородської області, Харківської обласної державної адміністрації, прикордонних і митних служб	протягом року	Головне управління по взаємодії з правоохоронними органами, органами юстиції, оборонної та мобілізаційної роботи Харківської обласної державної адміністрації
16.	Забезпечити координацію заходів районних державних адміністрацій прикордонних районів (Золочівського, Харківського, Великобурлуцького, Вовчанського Дворічанського) щодо облаштування визначених місцевих пунктів пропуску на ділянці українсько-російського державного кордону	2010 рік	Головне управління по взаємодії з правоохоронними органами, органами юстиції, оборонної та мобілізаційної роботи Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації

1	2	3	4
17.	Сприяти належному облаштуванню пунктів пропуску «Бударки» та «Олександрівка» на ділянці українсько-російського державного кордону з метою поновлення їх функціонування у статусі міждержавних, відповідно до вимог чинного законодавства та в межах повноважень	2010 – 2012 роки	Головне управління по взаємодії з правоохоронними органами, органами юстиції, оборонної та мобілізаційної роботи Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації
18.	Відновити автобусне сполучення між прикордонними районами Белгородської і Харківської областей	2010 – 2012 роки	Головне управління промисловості, транспорту і зв'язку Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління по взаємодії з правоохоронними органами, органами юстиції, оборонної та мобілізаційної роботи Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації
19.	Рекомендувати Головному управлінню МНС України в Харківській області ініціювати розроблення плану спільних з Головним управлінням МНС Російської Федерації по Белгородській області заходів щодо співробітництва в області попередження промислових аварій, катастроф, стихійних лих, що носять трансграничний характер, і ліквідації їх наслідків	2011 – 2012 роки	Головне управління з питань надзвичайних ситуацій Харківської обласної державної адміністрації
<b>III. Будівництво</b>			
20.	Провести у місті Белгороді та у місті Харкові містобудівний форум «Слобода», виставку містобудівних проектів та будівель	2011 – 2012 роки, серпень	Управління містобудування та архітектури Харківської обласної державної адміністрації
21.	Сприяти розвитку співробітництва у сфері архітектури та проектування з метою вдосконалення міжрегіональної інфраструктури прикордонних територій	постійно	Управління містобудування та архітектури Харківської обласної державної адміністрації

1	2	3	4
22.	Сприяти обміну досвідом роботи з питань розвитку та підтримки індивідуального сільського житлового будівництва	постійно	Головне управління економіки Харківської обласної державної адміністрації
<b>IV. Житлово-комунальне господарство</b>			
23.	Сприяти обміну досвідом роботи з питань оптимізації систем водопостачання та водовідведення	щороку	Головне управління житлово-комунального господарства та розвитку інфраструктури Харківської обласної державної адміністрації
24.	Сприяти обміну досвідом роботи з питань упровадження нових енергозберігаючих технологій та устаткування	щороку	Головне управління житлово-комунального господарства та розвитку інфраструктури Харківської обласної державної адміністрації
25.	Сприяти обміну досвідом роботи з обробки та утилізації відходів виробництва, у тому числі мула з очисних споруд каналізації	щороку	Головне управління житлово-комунального господарства та розвитку інфраструктури Харківської обласної державної адміністрації

#### V. Сільське господарство

26.	Активізувати співробітництво між науковими установами Харківської та Белгородської областей з питань використання селекційних та агротехнічних інновацій по наступних напрямках: випробування сортів гороху, ячменю, сої, озимої і ярової м'якої та твердої пшениці та олійних типів соняшника; створення системи еколого-технологічних і демонстраційних полігонів і проведення на їх базі серії семінарів і засідань «круглих столів» з питань упровадження результатів в АПК областей; <del>організація інформаційно-маркетингових заходів</del>	постійно	Головне управління агропромислового розвитку Харківської обласної державної адміністрації
щодо взаємного інформування про найкращі інноваційні розробки наукових установ			



1	2	3	4
27.	Організувати обмін селекційним матеріалом для проведення наукових досліджень основних овочевих і баштанних культур	постійно	Головне управління агропромислового розвитку Харківської обласної державної адміністрації
28.	Ініціювати залучення науковців Белгородської державної сільськогосподарської академії до участі в наукових конференціях. Проводити спільні міжнародні студентські науково-практичні конференції	постійно	Головне управління агропромислового розвитку Харківської обласної державної адміністрації
29.	Сприяти у спільній науково-дослідній роботі, якою передбачити: розроблення методів і технічних засобів на основі низькоенергетичних лазерних джерел випромінювання для адресного, індивідуального впливу на біологічні об'єкти в молочному скотарстві, птахівництві; розроблення ресурсозберігаючих технологій вібровідцентрової сепарації зернових сумішей; упровадження в експлуатацію технічних рідин і змащувальних матеріалів, виготовлених на основі олій різних гібридів соняшнику	постійно	Головне управління агропромислового розвитку Харківської обласної державної адміністрації
<b>VI. Охорона здоров'я</b>			
30.	Проводити спільні спеціалізовані науково-практичні конференції, семінари, зустрічі представників медичних співтовариств, соціально орієнтованих некомерційних суспільних об'єднань з питань охорони здоров'я і соціального захисту населення	щороку	Головне управління охорони здоров'я Харківської обласної державної адміністрації
31	Здійснювати консультативно-методичну взаємодію у сфері охорони здоров'я	щороку	Головне управління охорони здоров'я Харківської обласної державної адміністрації

1	2	3	4
<b>VII. Фармація</b>			
32.	Формувати і оновлювати єдину інформаційну базу даних лікарських препаратів, що завезені через кордон України та Російської Федерації, шляхом реалізації експортно-імпортних операцій між фармацевтичними підприємствами	щороку	Управління фармації і фармацевтичної промисловості Харківської обласної державної адміністрації
<b>VIII. Охорона навколишнього середовища</b>			
33.	Здійснювати заходи, передбачені програмою оздоровлення басейну річки Сіверський Донець	щороку	Державне управління охорони навколишнього природного середовища в Харківській області, Харківське регіональне управління водних ресурсів (за погодженням)
34.	Підписати договори про здійснення спільного контролю за якістю поверхневих вод транскордонних річок Сіверський Донець і Оскіл	І квартал 2011 року	Державне управління охорони навколишнього природного середовища в Харківській області, Харківське регіональне управління водних ресурсів (за погодженням)
35.	Організувати роботу з обміну інформацією про результати спостережень за якістю поверхневих вод транскордонних річок Сіверський Донець і Оскіл	щороку	Державне управління охорони навколишнього природного середовища в Харківській області, Харківське регіональне управління водних ресурсів (за погодженням)
<b>IX. Освіта та наука</b>			
36.	Сприяти підписанню договорів про науково-творчу і навчальну співпрацю між вищими навчальними закладами Белгородської і Харківської областей	2011 рік	Головне управління освіти і науки Харківської обласної державної адміністрації
37.	Сприяти розвитку наукової співпраці з пріоритетних напрямів діяльності наукових шкіл Харківської області (екологія, стійкий розвиток міст, енергозбереження, фармація, інформаційні технології, машинобудування), ініціювати вирішення питання про створення українсько-російського технопарку	щороку	Головне управління освіти і науки Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління економіки Харківської обласної державної адміністрації, Головне управління зовнішньоекономічних зв'язків та міжнародних відносин Харківської обласної державної адміністрації, галузеві управління

1	2	3	4
38.	Презентувати освітні можливості ВНЗ Харківської області шляхом поширення інформаційно-презентаційних матеріалів; залучати випускників загальноосвітніх навчальних закладів Белгородської області Російської Федерації до участі у Днях відкритих дверей у вищих навчальних закладах Харківської області	щороку	Головне управління освіти і науки Харківської обласної державної адміністрації
39.	Сприяти роботі з обміну студентами, викладачами і вченими у рамках реалізації існуючих освітніх програм і проектів	щороку	Головне управління освіти і науки Харківської обласної державної адміністрації
40.	Сприяти створенню міжрегіональних освітніх програм між Харківськими і Белгородськими навчальними закладами	2011 рік	Головне управління освіти і науки Харківської обласної державної адміністрації
41.	Сприяти встановленню стосунків між університетами України, Російської Федерації та Європейського Союзу в рамках створеного міжнародного транскордонного університетського консорціуму	2011 рік	Головне управління освіти і науки Харківської обласної державної адміністрації
<b>Х. Культура</b>			
42.	Сприяти організації та проведенню гастрольних виступів театральних-концертних установ та художніх колективів Белгородської та Харківської областей	щороку	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації
43.	Запропонувати художнім колективам і виконавцям України взяти участь у міжнародних та міжрегіональних заходах, що проводяться на території Белгородської області, а саме: <del>Міжнародному фестивалі слов'янської культури</del>	2011 рік	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації
	«Хотмізька осінь» (с. Хотмізьк Борисівського району Белгородської області);		

1	2	3	4
	<p>Міжрегіональному фестивалі фольклору «Літо червоне» (с. Холки Чернянського району Белгородської області);</p> <p>обласному фольклорному святі «Слав'яни ми – в єдності наша сила!» (с. Клименки Вейделевського району Белгородської області);</p> <p>Міжнародному дитячому фестивалі – конкурсі слов'янської музики «Гармонія»</p>	<p>2012 рік</p> <p>2011 рік</p> <p>2012 рік</p>	
44.	<p>Організувати проведення гастрольних виступів театрално-концертних установ та художніх колективів на території Белгородської області, а саме:</p> <p>запропонувати художнім колективам і виконавцям Російської Федерації взяти участь у міжнародних та всеукраїнських мистецьких акціях, що проводяться в Харківській області:</p> <p>міжнародному фестивалі ансамблів народної музики ім. Григорія Цицалюка в смт Комсомольський Зміївського району Харківської області;</p> <p>регіональному фестивалі естрадної пісні «Жива вода» в смт Дергачі Харківської області;</p> <p>міжнародному фестивалі-конкурсі хореографічного мистецтва «Зелен світ»;</p> <p>культурно-мистецьких заходах у рамках проведення Великого Слобожанського ярмарку;</p> <p>фольклорному фестивалі зимового календаря «Святовід»</p>	щороку	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації
45.	<p>Провести спільні заходи «Кроки перемоги: Харків-Белгород-Курськ», присвячені звільненню міст, селищ, сіл України і Російської Федерації від німецько-фашистських загарбників (музей «Харківщина у Велику Вітчизняну війну 1941–1945 рр.»)</p>	щороку у серпні	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації

1	2	3	4
46.	Організувати обмін виставками та експозиціями робіт художників та народних майстрів Харківської і Белгородської областей	щороку	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації
47.	Провести наукові конференції, присвячені вивченню проблем збереження традиційної народної культури на територіях Харківської і Белгородської областей	щороку	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації
48.	Організувати участь письменників, видавців, бібліотекарів Белгородської області у заходах, розроблених у рамках проведення Тижня дитячої та юнацької книги в Харківській області	щороку	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації
49.	Рекомендувати працівникам музеїв Харківщини взяти участь у міжнародних науково-практичних конференціях, що будуть проводитися на базі музейних установ Белгородської області	щороку	Управління культури і туризму Харківської обласної державної адміністрації
<b>XI. Ринок праці</b>			
50.	Сприяти роботі з обміну інформацією між Харківським обласним центром зайнятості та управлінням з праці та зайнятості населення Белгородської області щодо наявності вільних робочих місць на підприємствах і організаціях регіонів, у тому числі тимчасових і сезонних, із зазначенням заробітної плати, наявності житла	постійно	Головне управління праці та соціального захисту населення Харківської обласної державної адміністрації
<b>XII. Сім'я та молодь</b>			
51.	Провести роботу щодо залучення делегації Белгородської області до участі у Міжнародному форумі молоді	щороку	Головне управління у справах сім'ї, молоді та спорту Харківської обласної державної адміністрації

1	2	3	4
52.	Провести роботу щодо залучення рок-груп Белгородської області до участі у щорічному фестивалі живого звуку «Музичний острів»	щороку	Головне управління у справах сім'ї, молоді та спорту Харківської обласної державної адміністрації
53.	Провести роботу щодо залучення лідерів громадських організацій Харківщини до участі у заходах на території Белгородської області (за окремим планом)	щороку	Головне управління у справах сім'ї, молоді та спорту Харківської обласної державної адміністрації

**Заступник голови обласної  
державної адміністрації**

/Кислов О.М./




**Є.Є. Савін**